



■習近平昨日會見美國洛杉磯市市長維拉雷格沙時表示，推動中美關係發展，需要自上而下，加強頂層設計。

中新社

習近平語洛城市長：中美關係需頂層設計

香港文匯報訊（綜合報道）中國國家主席習近平將於6月7日在美國加州一個莊園與美國總統奧巴馬會晤。習近平昨日在北京人民大會堂會見美國洛杉磯市市長維拉雷格沙（內地稱維拉萊戈薩）時表示，推動中美關係發展，需要自上而下，加強頂層設計。而白宮發言人卡尼表示，奧巴馬將會與習近平討論網絡安全問題。

據中新社報道，習近平與維拉雷格沙會面時表示，當前，中美關係處在承前啟後、繼往開來的重要時期。今年3月同奧巴馬總統通電話，雙方重申將共同致力於建設中美合作夥伴關係，積極構建新型大國關係。

習近平強調，推動中美關係發展，需要自上而下，加強頂層設計。6月上旬將同奧巴馬總統在加利福尼亞州舉行會晤，規劃中美關係未來發展。習近平指出，推動中美關係發展，也要自下而上。中美關係根基在地方、在民間、在基層。中美關係發展離不開地方交流合作，更離不開兩國人民廣泛參與和積極支持。雙方要從地方做起、從民間做起、從基層做起，發揮地方特色，實現優勢互補，通過實實在在的合作，夯實中美關係的社會基礎。

維拉雷格沙愉快地憶及習近平去年訪問洛杉磯時的情景，表示那次訪問給洛杉磯市民留下

美好回憶，加深了美國人民對中國的了解。相信這次中美元首會晤將增進雙方互信，推進中美關係至關重要。中美兩國應該相互尊重，求同存異，加強合作，實現共同發展和繁榮。雙方應該加強人文、經貿和地方交流，自下而上，促進中美關係發展。

白宮：「習奧會」將商網絡安全

另一方面，路透社昨日引述白宮發言人卡尼稱，奧巴馬下周與習近平會面時，將討論網絡安全問題，他並指網絡安全是美國的關注重點，在中美任何層級會面當中都會提出討論。

李克強：要讓人民吃上安全食品

外訪期間多次講食安 指是中國現代化前所未有挑戰

香港文匯報訊（記者 馬靜 北京報道）國務院總理李克強昨日結束了對亞歐4國訪問後回京。李克強在離開德國柏林前會見旅德華人華僑時特別提到食品安全問題，強調「要讓人民吃上安全食品，喝上乾淨水，呼吸新鮮空氣」。此外，李克強在中德工商界午餐會演講中指出，正在成長的中國製造和業已成熟的德國製造將是珠聯璧合，中德將在相互尊重、更加理解的基礎上創造新的輝煌。

內 地食品安全問題在李克強是次外訪行程中並不是第一次特別提及。在當地時間24日上午，李克強在參觀瑞士蘇黎世市郊古爾登貝格家庭農莊過程中，詳細詢問了食品安全和環境問題。

瑞士農莊詳詢食品安全

李克強在家庭農莊參觀中表示，注重食品安全和保護環境，這是農業的生命。中國也是一個農業大國，轉變傳統農業發展方式，發展現代農業是一項重大戰略任務，關鍵就是要提高農業綜合生產能力，提高農產品質量和農民收入，確保民眾吃上安全、放心的食品。

當地時間27日，李克強在離開柏林前會見旅德華人華僑，提及經濟持續發展遇到的困難，特別提到食品安全問題。李克強說：「要讓人民吃上安全食品，喝上乾淨水，呼吸新鮮空氣，這對於一個13億人口的大國來說，對一個在推進現代化進程中的大國來說，也遇到了前所未有的挑戰。」李克強還希望當地華人能多關心國家的經濟社會發展，多動腦筋，學習德國的先進管理和技術，日後建設國家。

此外，李克強在柏林出席了中德工商界午餐會並發表演講。李克強在演講中表示，此次訪德是擔任中國總理後對歐盟國家的首訪，表明

中國高度重視中德關係和中歐合作。李克強稱自己為合作而來，為開放而來。

讚賞德反對「雙反」調查

27日上午德國政府向歐盟表明，德國反對中國無線通信設備產品實施「雙反」調查。李克強在講話中對此表示讚賞。他說，中歐應通過對話協商妥善解決貿易摩擦。反對貿易保護主義是克服困難、實現復甦的良藥。

在提及深化中德、中歐合作的新主張時，李克強表示，中國的發展會為世界經濟帶來更多機遇，為中德企業提供更好的合作環境。中國將為外國企業提供公平競爭的市場環境和必要的便利服務。他說，中德兩國有着高度的政治互信，雙方合作具有很強的互補性，前景十分廣闊。我們要推動政府與企業雙輪驅動，雙軌並進，使中德合作進入快車道和提速期。正在成長的中國製造和業已成熟的德國製造將是珠聯璧合。

李克強指出，中國願看到一個團結強大的歐洲，支持歐洲一體化進程。中歐共同利益遠大於分歧，作為東西方文明的傑出代表，中歐有智慧、有能力解決糾紛，化解摩擦，實現合作共贏。

昨日上午，李克強總理圓滿結束對印度、巴基斯坦、瑞士和德國的正式訪問，乘專機回到北京。



■李克強在柏林會見中德工商界知名人士。

新華社



■李克強早前在瑞士蘇黎世參觀古爾登貝格家庭農莊時，詳詢了食品安全問題。

新華社

施密特問李總：能否為新書譯成中文？

■花絮 國務院總理李克強當地時間27日在柏林會見了94歲、坐着輪椅的德國前總理施密特，讚揚對方為中德關係發展發揮作用。會面期間，施密特對李克強說，「能否為我的新書翻譯成中文？」

李克強說，「施密特先生是中國人民的老朋友，也是中德關係的開拓者和推動者。你作為有世界眼光的資深政治家，不僅為中德關係發展發揮了特殊作用，而且為推動歐洲一體化進程作出了重要貢獻，中方表示高度贊賞。」

聊了幾句，施密特點燃香煙，煙飄到李克強那邊，施密特表示抽煙是鄧小平的習慣。其間，施密特對李克強說，「我最近推出一本分析中國前景的書，能否翻譯成中文？」

施密特表示，將繼續關注中國，為中德友好發揮積極作用。

施密特於1974年5月當選德國總理，至1982



法新社

■會談中，施密特點燃香煙，煙飄到李克強那邊。

年卸任。1975年10月到訪中國，跟毛澤東會晤。鄧小平當時以副總理身份到機場迎接，鄧對他說出了一句對德國政界最重要的話：「我們支持德國重新統一。」1990年5月，他作為西方國家制裁中國後的第一個歐洲政治家訪問了中國，並同鄧小平進行了私下談話。

■中新社/無線新聞

商務部：歐對華光伏徵稅 違多邊共識



■歐盟對中國光伏反傾銷案提出初裁建議案，建議徵收臨時反傾銷稅，從37%至68%。

香港文匯報訊 據中通社報道，商務部新聞發言人沈丹陽昨日在國務院新聞辦公室舉行的新聞發佈會上表示，中方已經注意到最近幾天媒體廣泛報道歐委會就歐盟對華光伏反傾銷案提出初裁建議案，建議徵收臨時反傾銷稅，從37%至68%，如果消息屬實，中方認為歐委會的做法嚴重違反多邊共識。

是否徵稅今日揭盅

據了解，歐盟委員會將在今日（29日）徵求各成員國意見，決定對來自中國的太陽能電池板徵收高額的臨時反傾銷稅。沈丹陽就此表示，中方對此表示高度關注。

國際金融危機爆發以來，包括歐盟在內的各國領導人在G20等各種場合都反覆重申，要避免採取新的貿易和投資保護主義。在這一�點上，中國方面確實履行了自己的承諾。儘管有證據顯示歐盟對一些產品存在明顯的政府補貼，中國企

業要求中國政府採取相應的救濟措施。但中國方面始終保持克制的態度。

沈丹陽認為，中歐經貿關係本是中歐關係最具潛力和活力的重要組成部分，但是自2012年以來，中歐經貿合作遭遇困難，雙邊貿易額同比下降3.7%，今年1至4月份進一步下降1.3%，其中歐盟對華頻繁

發起貿易摩擦所產生的破壞影響不容忽視。

沈丹陽特別聲明說，當前，歐洲的債務危機還沒有結束，中國經濟發展也面臨很多的困難，促進和擴大雙邊貿易投資是目前中歐雙方共同的責任，雙方應該把更多的精力和關注放在擴大雙邊經貿合作，提升雙邊經貿發展水平上。

沈丹陽稱，中國商務部表示希望歐盟委員會能夠切實採取行動，反對徵稅建議，積極認真履行通過磋商化解摩擦的承諾，妥善解決光伏案，維護中歐雙邊的關係大局。

中國不會坐視不管

另據中新網報道，商務部副部長蔣耀平昨日在同一場亦表示，中方希望對話磋商化解中歐在光伏領域以及無線通訊設備領域的貿易摩擦。如果歐方對光伏產品徵收臨時反傾銷稅、對無線通訊設備自主立案調查，中國政府不會坐視不管，將採取必要的措施維護國家利益。



軍事交流

■當地時間26日，中國海軍第十四批護航編隊指揮員袁譽柏少將（見右圖）一行在亞丁灣東部海域，登上北約508編隊指揮艦意大利聖·馬可兩棲登陸艦進行交流。上圖為中國海軍特戰隊員為聖·馬可艦進行直升機滑降訓練表演。

中新社

駐歐盟使團團長：歐應棄貿易爭端



香港文匯報訊 中國駐歐盟使團團長吳海龍（見圖）大使28日在英國《金融時報》發表文章稱，歐盟應放棄無謂的貿易爭端，兌現通過對話和協商來解決爭端的承諾，讓雙方都受益。

文章指出，最近一年多來，中歐貿易在走下坡路，2012年貿易額萎縮了3.7%，今年第一季度又下降了1.9%。這種狀況非常令人擔憂。貿易額減少的

限華光伏產品 或引發貿易戰

文章指出，事實上，歐洲很多企業家和專家都公開反對歐盟挑起貿易摩擦的做法。最近，超過15,000家從事光伏產品進口和組裝的公司致信歐盟貿易專員卡洛德古赫特，表示反對以犧牲大部分製造商的利益來保護少數製造商。歐洲的一些研究警示，限

制中國光伏產品將會導致數萬人失業，並可能引起一場貿易戰。

吳海龍指出，歐盟經濟依然低迷，面臨着相當大的下行壓力和諸多不確定性。創造開放的貿易環境，並釋放出積極的信號，對於增強合作的信心和促進歐盟經濟復甦將會有益得多。他強調，作為重要的夥伴，中國和歐盟在促進雙邊貿易發展方面有着共同的責任。中國不希望看到雙邊貿易關係受到絲毫損害，也希望歐盟能夠採取明智的立場，兌現通過對話和協商來解決爭端的承諾，這最終將讓雙方都受益。

俄盼中企加大對俄投資

香港文匯報訊 據新華社報道，俄羅斯經濟發展部副部長別利亞科夫昨日表示，希望中國投資企業加大對俄投資，俄羅斯將在各個方面做出努力，包括改善稅收體系、改善投資環境、提高工作效率等，保護中國投資者在俄羅斯境內的合法權益、吸引更多來自中國的投資。

別利亞科夫說，中國的國有投資和私人投資都對俄羅斯具有戰略性意義。俄羅斯將在各個方面做出努力，包括改善稅收體系、改善投資環境、提高工作效率等，保護中國投資者在俄羅斯境內的合法權益、吸引更多來自中國的投資。